

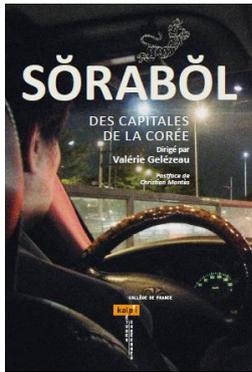
## KALP'I – Études coréennes 3

– Valérie GELÉZEAU (dir.), *Sōrabōl : des capitales de la Corée*, postface de Christian Montès, 2018, 378 pages.

Valérie Gelézeau (dir.)

### SÖRABÖL

DES CAPITALES DE LA CORÉE



Au lecteur français qui volontiers assimile la France à Paris et conçoit simplement une unique ville capitale, ce livre présente au contraire l'archipel des capitales de la Corée. Deux capitales d'États concurrents (Corée du Nord et Corée du Sud), Séoul et Pyongyang, existent sur la scène internationale en des images contrastées (défilés sur la place Kim Il Sung, surmodernité du *Gangnamscape*), tandis que deux grandes capitales historiques, Kaesŏng et Kyŏngju, toutes deux inscrites sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO sont le théâtre de programmes variés de conservation ou au contraire, de destruction de leur exceptionnel patrimoine. À côté de ces grandes capitales de la géohistoire coréenne, d'autres, moins connues, tissent la structure d'une histoire-espace où le pouvoir monarchique a capitalisé, et décapitalisé des sites — Kongju, Puyŏ, Suwŏn. Et au-delà de la péninsule, les grandes villes de la diaspora, d'Almaty au *New Seoul* de Los Angeles, achèvent de dessiner le réseau des capitales d'une « métanation » plurielle et complexe : la Corée.

La perspective historique transversale, pluridisciplinaire et comparée de ce livre qui rassemble plus d'une dizaine d'auteurs propose un récit multisitué de ces capitales. Il montre comment le pouvoir s'inscrit dans la capitale, projetant l'intention nationale dans des actes de fondation ou de grands projets d'aménagement. Il analyse certains acteurs sociaux engagés dans la fabrique même de la capitale ou de ses lieux de mémoire — patrimoniaux ou nouveaux. Au-delà des capitales de la Corée, ce livre interroge, au fond, la capitalité, c'est-à-dire ce qui fait l'essence de toutes les capitales du monde.

*Valérie Gelézeau, géographe, est directrice d'études à l'EHESS. Sur le terrain, à partir de l'expérience des habitants, elle questionne la société coréenne dans son rapport à l'espace. Elle a publié notamment Séoul, ville géante, cités radieuses (CNRS éditions 2003, aujourd'hui en OpenEdition), Séoul Mégapole (Autrement, 2011) et (avec Alain Delissen et Koen De Ceuster) Debordering Korea (Routledge, 2013). Elle a reçu en 2005 la médaille de bronze du CNRS (section Territoires, espaces sociétés) et été lauréate en 2008 du prix Culturel France-Corée.*

## *Table des matières*

|  |    |
|--|----|
| <i>À propos de la transcription du coréen</i>  | 4  |
| <i>Introduction</i>  |    |
| <b>L’archipel des capitales coréennes,<br/>des « hypercapitales » aux capitales de l’ombre</b><br>(Valérie Gelézeau)   | 5  |
| SÉOUL, SÉOUL, SÉOUL : SŎRABŎL ET CAPITALE  | 7  |
| Capitales et capitales d’une « métanation »  | 10 |
| Capitale et capitalité ici et ailleurs »   | 11 |
| DES CAPITALES EN MOUVEMENT   | 14 |
| Capitales dominantes de la géohistoire coréenne  | 16 |
| Les « capitales de l’ombre » de la géohistoire coréenne  | 20 |
| Quelle(s) capitale(s) pour le futur de la Corée ?  | 21 |
| Questions posées par l’archipel des capitales coréennes  | 22 |
| SŎRABŎL — UNE EXPLORATION COMPARATIVE<br>DE L’ARCHIPEL DES CAPITALES CORÉENNES   | 24 |
| <b>INSTALLER</b>   | 29 |
| <b>1.</b>  |    |
| <b>Espaces métropolitains et mobilités<br/>autour des capitales du Koryŏ (X<sup>e</sup>-XIV<sup>e</sup> siècles) :</b><br><b>du polymétropolitisme au monométropolitisme</b><br>(Yannick Bruneton) | 31 |
| LES SYSTÈMES À PLUSIEURS CAPITALES<br>AVANT LE KORYŎ   | 37 |
| PÉRIODISATION DES SYSTÈMES MÉTROPOLITAINS<br>DU KORYŎ  | 41 |
| Première période (919-987) : le « bimétropolitisme<br>de fondation » et ses interprétations  | 42 |
| Deuxième période : le trimétropolitisme du Koryŏ,<br>ses variantes et ses avatars  | 48 |
| LA FIN DU POLYMÉTROPOLITANISME DU KYOTŎ  | 58 |
| La rétrogradation du titre des villes capitales (après 1308)   | 58 |
| La ville capitale médiévale à l’épreuve<br>de la transition dynastique   | 59 |
| CONCLUSION   | 63 |
| <i>Sources</i>   | 70 |
| <b>2.</b>  |    |
| <i>Contrepoint comparatif</i>  |    |
| <b>L’affrontement des modèles de capitales<br/>dans la construction nationale italienne</b><br>(Géraldine Djament)   | 73 |
| LA QUESTION DE LA CAPITALE À L’HEURE<br>DE LA CONSTRUCTION NATIONALE ITALIENNE   | 76 |
| Un affrontement de régime de capitalité  | 76 |
| Cumul ou disjonction des centralités ?   | 77 |
| LA MONTÉE EN GÉNÉRALITÉ DU DÉBAT ITALIEN<br>DES CAPITALES  | 81 |

|  |     |
|--|-----|
| La mobilisation de la circulation internationale<br>des modèles de capitale                        | 82  |
| Le débat italien sur Rome capitale comme querelle<br>des Anciens et des Modernes                   | 84  |
| Modélisation et déterminisme géographique  | 87  |
| LA COMBINAISON DE MODÈLES DE CAPITALES   |     |
| PRÉSIDENT AU CHOIX FINAL DE ROME   | 88  |
| Le choix d'une capitale historique légitimante   | 89  |
| Le choix d'une capitale charnière  | 90  |
| Le choix d'une capitale faible   | 92  |
| Épilogue — La persistance du débat<br>sur la capitale après 1871                                   | 93  |
| CONCLUSION : POUR UNE GÉOHISTOIRE CROISÉE<br>DES CAPITALES   | 96  |
| <i>Sources</i>   | 98  |
| <br>   |     |
| <i>Éclairage</i>   |     |
| <b>Fonction capitale, villes et territoires</b><br>(Antoine Fleury)                                | 99  |
| <br>   |     |
| <b>AMÉNAGER</b>  |     |
| <br>   |     |
| <b>3.</b>  |     |
| <b>Grands projets à Pyongyang.</b>   |     |
| <b>Le façonnage symbolique des espaces urbains<br/>pour une capitale communiste</b><br>(Jung Inha) | 107 |
| <br>   |     |
| INTRODUCTION   | 109 |
| LA RECONSTRUCTION DE PYONGYANG APRÈS<br>LA GUERRE DE CORÉE (ANNÉES 1950)                           | 111 |
| VITRINE URBAINE ET URBANISME D'IDÉOLOGIE   | 118 |
| LES ANNÉES 1980 : DÉCENNIE DES GRANDS ÉVÉNEMENTS<br>SPORTIFS DANS LA PÉNINSULE                     | 124 |
| L'ÉVOLUTION DU LOGEMENT DEPUIS LES ANNÉES 1950   | 129 |
| Des micro-districts des années 1960 aux grands ensembles<br>de l'ère Kim Jong Il                   | 131 |
| L'évolution de la structure interne des logements  | 136 |
| Épilogue : le cycle du boom de la construction à Pyongyang   | 138 |
| <br>   |     |
| <b>4.</b>  |     |
| <b>Le grand projet de l'esplanade Kwanghwamun<br/>(Kwanghwamun)</b><br>(Bae Hyojung)               | 141 |
| <br>   |     |
| UNE NOTION FLOUE, LA PLACE PUBLIQUE<br>OU « KWANGJANG »  | 143 |
| L'AMÉNAGEMENT DE L'ESPLANADE<br>KWANGHWAMUN : GENÈSE ET DÉVELOPPEMENT                              | 147 |
| Évolution du site et projets   | 148 |
| Mise en forme de la place publique   | 155 |
| CITADINS ET ESPACE PUBLIC DANS L'USAGE<br>DE L'ESPLANADE KWANGHWAMUN                               | 157 |
| Les citoyens sur l'avenue Sejong   | 157 |
| Les citoyens dans le processus de fabrication<br>de l'espace public                                | 159 |
| Les limites de l'espace public   | 163 |
| CONCLUSION   | 165 |

## Éclairage

|  |     |
|--|-----|
| « <b>This project is... » : la capitale, projection publique ?<br/>(Myriam Houssay-Holzschuch)</b> | 167 |
|--|-----|

## DIRE

### 5.

|  |     |
|--|-----|
| <b>Les élites d'une capitale de la diaspora :<br/>la construction de la Maison coréenne<br/>(Koreiskii Dom) à Almaty</b><br>(Yim Eunsil) | 175 |
|--|-----|

|  |     |
|--|-----|
| ALMATY SOVIÉTIQUE, LE « HAUT LIEU CULTUREL »<br>DE LA DIASPORA CORÉENNE      | 178 |
| Le Théâtre Chosŏn  | 179 |
| Le journal Lenin kich'i  | 180 |
| ALMATY AU CENTRE DU MOUVEMENT<br>DE « RENAISSANCE » (1989-1991)              | 184 |
| ALMATY POSTSOVIÉTIQUE SOUS L'EMPRISE<br>SUD-CORÉENNE (1991-2004)             | 187 |
| LA RÉALISATION DU « KOREISKII DOM » :<br>FIN D'UNE « CAPITALE DE L'OMBRE » ? | 190 |

### 6.

|   |     |
|---|-----|
| <b>Séoul, capitale du pouvoir symbolique :<br/>État, élites et politique du « nation branding »<br/>(2009-2012)</b><br>(Lee Kil-ho) | 197 |
|---|-----|

|  |     |
|--|-----|
| NAISSANCE D'UNE POLITIQUE<br>DU « NATION BRANDING »          | 202 |
| FORMES D'ENRÔLEMENT DES ÉLITES<br>PAR L'ÉTAT                 | 206 |
| MODES DE JUSTIFICATION ET LOGIQUE<br>DE DOMINATION DE L'ÉTAT | 215 |

|                        |     |
|------------------------|-----|
| <b>METTRE EN SCÈNE</b> | 223 |
|------------------------|-----|

### 7.

|  |     |
|--|-----|
| <b>Les « régimes de visibilité » de Pyongyang.<br/>Pour une topo-politique de la distance</b><br>(Benjamin Joinau) | 225 |
|--|-----|

|  |     |
|--|-----|
| DE LA MYTHANALYSE À LA VILLE COMME MESSAGE                             | 229 |
| De la mythanalyse à l'illocutoire                                      | 229 |
| Du spectaculaire aux régimes de visibilité                             | 231 |
| La ville comme corpus  | 234 |
| RÉGIMES DE VISIBILITÉ À PYONGYANG :<br>UNE POLITIQUE DE LA MONSTRATION | 238 |
| Sites « incontournables » et « importants »                            | 238 |
| Sites prescrits, mais rarement visités                                 | 243 |
| Sites peu ou pas prescrits, mais visités/visitables                    | 244 |
| Agences de voyage et spécificité des circuits touristiques             | 247 |
| Les sites invisibles/non visités                                       | 248 |
| RÉGIMES DE VISIBILITÉ SELON LES « DESTINATAIRES »                      | 252 |
| CONCLUSION   | 258 |
| Sources  | 261 |

|   |     |
|---|-----|
| <b>8.</b>   |     |
| <b>Capitales historiques coréennes<br/>et patrimonialisation à Kaesŏng et Kyŏngju :<br/>une approche historique comparée</b><br>(Élisabeth Chabanol)      | 263 |
| L'ÉPOQUE JAPONAISE : MISE EN PLACE<br>DES CADRES INSTITUTIONNELS MODERNES   | 267 |
| À Kyŏngju : des fouilles de grande envergure<br>et la découverte des vestiges du Silla  | 268 |
| À Kaesŏng : une archéologie du Koryŏ dominée<br>par les Coréens   | 272 |
| APRÈS 1950  | 276 |
| Kyŏngju et Park Jung-hee (Park Chŏnghŭi) :<br>une archéologie nationale, voire nationaliste   | 276 |
| Kaesŏng, Kim Il Sung et Kim Jong Il   | 278 |
| LES DEUX CAPITALES CORÉENNES ET L'UNESCO  | 279 |
| L'UNESCO et Kyŏngju   | 279 |
| L'UNESCO et Kaesŏng   | 281 |
| POUR CONCLURE : CONCURRENCE<br>DES CAPITALES HISTORIQUES ET RENFORCEMENT<br>DES DISCOURS NATIONAUX  | 282 |
| <i>Éclairage</i>  |     |
| <b>Rencontre avec Élisabeth Chabanol</b><br>(Interview réalisée par Valérie Gelézeau<br>en juillet 2016 à Séoul)  | 283 |
| <b>9.</b>   |     |
| <i>Contrepoint comparatif</i>   |     |
| <b>Conservation du patrimoine architectural<br/>et préservation du paysage urbain<br/>dans le Kyoto du XX<sup>e</sup> siècle</b><br>(Nicolas Fiévé)       | 291 |
| LES POLITIQUES DE PRÉSERVATION<br>ET DE CONSERVATION  | 294 |
| De la protection des édifices historiques   | 294 |
| De la préservation des paysages urbains et naturels   | 297 |
| LES LIMITES DE LA PROTECTION<br>DES PAYSAGES URBAINS  | 310 |
| Droits de succession et spéculation foncière  | 310 |
| Une dualité contradictoire de la réglementation locale<br>et de la loi nationale  | 311 |
| POUR CONCLURE : UNE PERTE DE LA MÉMOIRE<br>ARCHITECTURALE ET URBAINE,<br>MAIS UNE VISION DYNAMIQUE DE LA DÉFINITION<br>DES SITES PROTÉGÉS ET REMARQUABLES | 314 |
| <i>Glossaire de mots japonais</i>   | 320 |
| <i>Éclairage</i>  |     |
| <b>Capitales, lieux de mémoire et patrimoine</b><br>(Françoise Ged)   | 323 |
| <i>Postface</i>   |     |
| <b>Un récit polyphonique et incarné<br/>des capitales coréennes</b><br>(Christian Montès)   | 327 |

|   |     |
|---|-----|
| <i>Liste des abréviations</i>                       | 334 |
| <i>Les auteurs</i>                                  | 335 |
| <i>Bibliographie</i>                                | 339 |
| <i>Index</i>  | 355 |
| <i>Liste des figures (cartes, photos, tableaux)</i> | 361 |